



Initializing or Clearing Drives on a Dell™ PowerEdge™ Expandable RAID Controller 2 or Integrated RAID Controller

When you use the Flexible Array Storage Tool (FAST) to initialize or clear a drive connected to a Dell PowerEdge Expandable RAID Controller 2 (PERC 2) or to an integrated redundant array of independent disks (RAID) controller, any containers that have partitions located on that drive are deleted. For example, if a three-drive RAID-5 set is located on drives 0:00:0, 0:01:0, and 0:02:0 and you initialize or clear drive 0:02:0, the entire RAID-5 container and all of its contents will be deleted. If multiple RAID containers are configured on the drive, all of the RAID containers are deleted.

This behavior is expected and is not an error. When you initialize a drive, the system displays a very clear warning that all containers using that drive will be deleted, and you are then given a chance to cancel the initialization process. However, when you clear a drive, the warning does not indicate that all containers on the drive will be deleted and you are not given a chance to reconsider the action.

In the next PERC 2 firmware and driver release, the warning displayed when you clear a drive will be strengthened and clarified. After the warning, you will be able to cancel the action.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2001 Dell Computer Corporation. All rights reserved. Printed in the U.S.A.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, and *PowerEdge* are trademarks of Dell Computer Corporation. Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Computer Corporation disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.





Initialisation ou effacement de disques sur un contrôleur RAID Dell™ PowerEdge™ extensible 2 ou un contrôleur RAID intégré

Lorsque vous utilisez l'outil FAST (Flexible Array Storage Tool) pour initialiser ou effacer un disque connecté à un contrôleur RAID Dell PowerEdge extensible 2 (PERC 2) ou à un contrôleur RAID (redundant array of independent disks) intégré, les conteneurs qui ont des partitions sur ce disque sont supprimés. Par exemple, si un jeu de trois disques RAID-5 se trouve sur les disques 0:00:0, 0:01:0 et 0:02:0 et que vous initialisez ou effacez le disque 0:02:0, tout le conteneur RAID-5 et ses données sont supprimés. Si plusieurs conteneurs RAID sont configurés sur le disque, tous les conteneurs RAID sont supprimés.

Ce comportement est prévisible et ne constitue pas une erreur. Lorsque vous initialisez un disque, le système vous avertit très clairement que tous les conteneurs utilisant ce disque vont être supprimés. Vous avez alors la possibilité d'annuler l'initialisation. Toutefois, lorsque vous effacez un disque, l'avertissement ne précise pas que tous les conteneurs du disque vont être supprimés et vous n'avez pas la possibilité de revenir sur votre décision.

Dans la prochaine version du pilote et du microprogramme PERC 2, l'avertissement qui s'affiche lorsque vous effacez un disque sera plus complet et plus clair. Après avoir reçu l'avertissement, vous pourrez annuler l'action.

Les informations fournies dans ce guide sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

© 2001 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés. Imprimé aux Etats-Unis.

Marques déposées utilisées dans ce texte : *Dell*, le *logo DELL* et *PowerEdge* sont des marques de Dell Computer Corporation. Toutes les autres marques déposées et noms de marques utilisés dans ce document se rapportent aux sociétés propriétaires des marques et des noms de ces produits. Dell Computer Corporation décline tout intérêt dans l'utilisation des marques déposées et des noms de marques ne lui appartenant pas.

www.dell.com

support.dell.com



Initialisieren oder Löschen von Laufwerken auf einem Dell™ PowerEdge™ Expandable RAID Controller 2 oder auf einem integrierten RAID-Controller

Wenn Sie das Flexible Array Storage Tool (FAST) zur Initialisierung oder zum Löschen eines Laufwerks verwenden, das an einen Dell PowerEdge Expandable RAID Controller 2 (PERC 2) oder an einen integrierten RAID-(Redundant Array of Independent Disks)-Controller angeschlossen ist, werden alle Container gelöscht, deren Partition auf diesem Laufwerk liegen. Wenn zum Beispiel ein RAID-5-Satz mit drei Laufwerken auf den Laufwerken 0:00:0, 0:01:0 und 0:02:0 angeordnet ist und Sie Laufwerk 0:02:0 initialisieren oder löschen, wird der gesamte RAID-5-Container und sein gesamter Inhalt gelöscht. Wenn mehrere RAID-Container auf dem Laufwerk konfiguriert sind, werden alle RAID-Container gelöscht.

Dies ist das zu erwartende Verhalten und kein Fehler. Wenn Sie ein Laufwerk initialisieren, zeigt das System eine sehr deutliche Warnung, dass alle Container, die dieses Laufwerk nutzen, gelöscht werden, und Sie haben dann die Möglichkeit, den Initialisierungsprozess abubrechen. Wenn Sie ein Laufwerk jedoch löschen, zeigt die Warnung nicht an, dass alle Container auf dem Laufwerk gelöscht werden, und Sie haben keine Möglichkeit, sich die Aktion noch einmal zu überlegen.

In der nächsten PERC 2 Firmware und Treiber-Version wird die beim Löschen eines Laufwerks angezeigte Warnung verstärkt und deutlicher gemacht. Nach der Warnung können Sie die Aktion dann abbrechen.

**Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
© 2001 Dell Computer Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in U.S.A.**

Die in diesem Text verwendeten Warenzeichen: *Dell*, das *DELL*-Firmenzeichen und *PowerEdge* sind Warenzeichen der Dell Computer Corporation. Andere Warenzeichen und Handelsnamen können in diesem Dokument verwendet worden sein, um entweder auf die juristischen Personen, welche die Marken und Namen beanspruchen oder deren Produkte Bezug zu nehmen. Die Dell Computer Corporation erklärt, dass sie keinen Anspruch auf Warenzeichen und Handelsnamen mit Ausnahme ihrer eigenen erhebt.

www.dell.com

support.dell.com



Inicialización o liberación de unidades en una controladora RAID 2 ampliable Dell™ PowerEdge™ o en una controladora RAID integrada

Cuando utilice una herramienta de almacenamiento en matriz flexible (FAST) para inicializar o liberar una unidad conectada a una controladora RAID 2 ampliable Dell PowerEdge (PERC 2) o una controladora de matriz redundante integrada de discos independientes (RAID), se borrarán todos los contenedores que tengan particiones ubicadas en esa unidad. Por ejemplo, si un conjunto RAID-5 de tres unidades está ubicado en las unidades 0:00:0, 0:01:0 y 0:02:0 e inicializa o libera la unidad 0:02:0, se borrará todo el contenedor RAID-5 y su contenido. Si hay configurados varios contenedores RAID en la unidad, se borrarán todos los contenedores RAID.

Este comportamiento es normal y no se trata de un error. Cuando se inicializa una unidad, el sistema muestra una advertencia muy clara que informa de que se borrarán todos los contenedores que utilizan esa unidad y ofrece la oportunidad de cancelar el proceso de inicialización. Sin embargo, cuando se libera una unidad, la advertencia no indica que se borrarán todos los contenedores en la unidad y no tendrá oportunidad de reconsiderar la acción.

La advertencia que se muestra al liberar una unidad se acrecentará y clarificará en la siguiente publicación del controlador y del firmware de PERC 2. Después de la advertencia podrá cancelar la acción.

La información de este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

© 2001 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos. Impreso en EE.UU.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: *Dell*, el logotipo de *DELL* y *PowerEdge* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation. Las demás marcas registradas y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las empresas que figuran en las marcas y los nombres de sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés de propiedad en las marcas comerciales y los nombres comerciales que no sean los suyos propios.

www.dell.com

support.dell.com



Dell™ PowerEdge™ Expandable RAID Controller 2 または内蔵 RAID コントローラでのドライブの初期化 またはクリア

FAST (Flexible Array Storage Tool) を使用して Dell PowerEdge Expandable RAID Controller 2 (PERC 2) または内蔵 RAID (redundant array of independent disks) コントローラに接続されているドライブを初期化またはクリアする場合は、そのドライブにあるパーティションを持つコンテナが削除されます。たとえば、3 ドライブ RAID-5 セットがドライブ 0:00:0、0:01:0、0:02:0 にあり、ドライブ 0:02:0 を初期化またはクリアする場合、RAID-5 コンテナ全体とそのコンテンツのすべてが削除されます。そのドライブに複数の RAID コンテナが設定されている場合は、すべての RAID コンテナが削除されます。

この動作は予測されており、エラーではありません。ドライブを初期化するときには、システムでは、そのドライブを使用しているすべてのコンテナが削除されるという明確な警告が表示され、初期化プロセスをキャンセルする機会が与えられます。ただし、ドライブをクリアするときには、そのドライブのすべてのコンテナが削除されるという警告は表示されません。また、そのアクションを再考する機会はありません。

次の PERC 2 ファームウェアとドライバのリリースでは、ドライブをクリアするときに表示される警告は、強化され、明確化されます。警告の後、アクションをキャンセルできるようになります。

ここに記載されている内容は予告なく変更されることがあります。

© 2001 すべての著作権は Dell Computer Corporation にあります。Printed in the U.S.A.

本書で使用されている商標について： Dell、DELL のロゴ、PowerEdge は Dell Computer Corporation の商標です。本書では、必要に応じて上記記載以外の商標および会社名が使用されている場合がありますが、それらの商標や製品名は、自社が所有するものを除き、一切 Dell Computer Corporation に所属するものではありません。

